

LBRIS

We know
books

Aurelia Stoie Mărginean

**Zicale,
Ziceri,
Zicători**

TEXT ÎNGRIJIT DE:

Nadia-Cella Pop

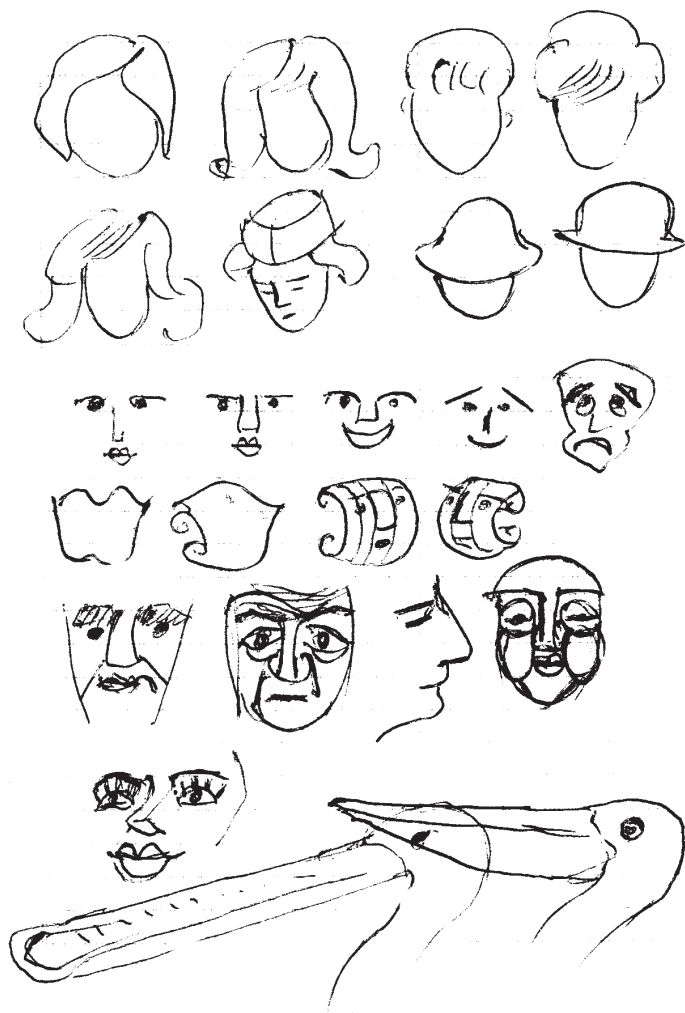

EDITURA
CREATOR
BRAȘOV, 2024

Cuvânt înainte

Expresiile limbii române sunt încărcate de farmec, pline de voieșie, scrise cu zâmbetul pe buze, descoperite din gândul ce privește cerul, coboară în iarbă, urcă în copaci și se pierde pe ape, revine în cântecul de fluier șuierat ușor lângă focul ce trosnește. Sunt cuvinte din jar și tăciune, din respirația văilor – mereu „tată și mamă” a simțirilor și gândurilor.

Ce dragi îmi sunt
Sfaturile din proverbe
Ușoare, simple, scurte,
Ermetice, fatale,
De necontrazis!
Numai ele au dreptate
Nu te lasă
Din drum să te abați
Izvoarele filosofiei
Piedicile nebuniei.

Aurelia Stoie Mărginean



Din înțelepciunea populară

- Fiecare învață din greșelile sale.
- Ascultă la sfaturile bătrânilor.
- A nu se confunda prudența cu lașitatea.
- Dă cu țârâita.
- La marele fix.
- Ai sosit la țanc.
- A dat iama în ei.
- În față e o vorbă frumoasă, în spate e o bătă groasă.
- E deșteaptă foc.
- Să aibă cap și coadă.
- Pe propria răspundere.
- Îți pui semnătura.
- Îți spun adevărul verde în față.

- Mai dă și tu un semn de viață.
- Intenția contează.
- Dacă nu îți lauzi casa, ea se dărâmă spre tine (*proverb cipriot*).
- Nu te pune cu românul, că prăjitura lui națională e coliva.
- Nu fac parte dintre muritorii de rând.
- Pe un prost îl compătimești, nu îl poți urî.
- La mica înțelegere.
- Pe cale amiabilă.
- Ne-am înțeles din priviri.
- Aruncă ocheade.
- Îți face sânge rău.
- Îți vine apă la moară.
- A intrat la apă.
- Sunt grupați pe bisericuțe.
- Speranța moare ultima.
- Beat mort, beat criță, beat cui.
- Tămâiat, afumat, ciupit, chitrofonit.

- Merge pe două cărări.
- Persoană dubioasă, de calitate îndoielnică.
- Și-a dat singur cu firma în cap.
- Și-a dat autogol.
- Bine faci – bine găsești.
- Rămâi cu ochii în soare.
- Aruncă cu praf în ochi.
- Pune geană peste geană.
- Obişnuința e a doua natură.
- Nu e frumos ce e frumos, e frumos ce îmi place mie.
- În limita bunului simț.
- Întâlnire de taină.
- Ce mai la deal, la vale.
- Are hachițe, dar i-a venit de hac.
- Proștii mor, dar prostia niciodată.
- Se gătește ca o mireasă.
- E rău sau nu e rău de pagubă.
- A dat bir cu fugiții.

- Îl recunosc după căutătură.
- Seamănă leit.
- Seamănă, dar nu răsare.
- Plin-ochi. Gol-puşcă.
- Oltean sadea.
- Porcul nu se îngraşă în Ajun.
- A pus punctul pe i.
- Caută acul în carul cu fân.
- M-am pus în priză.
- A sărit ca ars.
- I-a sunat ceasul.
- A sărit ca din puşcă.
- I-a venit sorocul.
- E de viţă sau de rasă nobilă.
- E o hahaleră (*fără caracter*).
- E o victimă perfectă.
- Iese cu cântec.
- Reglare de conturi.

- Erau toți în păr.
- Stă smirnă.
- A trage preșul de sub picioare.
- De câștigi sau păgubești, tot negustor te numești.
- Cântă după ureche.
- Râde cu gura până la urechi.
- Râde din toată inima.
- Dă din colț în colț.
- Te ia la bani-mărunți.
- Te ia la trei-păzește.
- Vax albina – *expresie negativă după o denumire de cremă de ghetă.*
- E de la coarnele plugului.
- E singur cuc.
- Vede și cu ochii închiși.
- A ajuns la sapă de lemn.
- S-a dat singur de gol.
- Te îmbrobodește.

- Are ochelari de cal.
- Se vede de la o poștă.
- Merge strună.
- De prost gust.
- De-a fir a păr.
- Stă pe tușă.
- S-a sculat din morți.
- S-a dat la fund.
- Se învârte (*se răsuțește*) în mormânt.
- Crește ca din pământ.
- De flori de măr.
- Crește într-o zi cât altul într-un an.
- Strânge șurubul.
- Îl trage de mânecă.
- Bună ziua căciulă, că stăpânul n-are gură.
- Când vine seara, să nu te culci pe nimeni supărat.
- Nimic nu se pierde, nimic nu se câștigă, totul se transformă.

- La urma-urmelor și-a făcut damblaua.
- Fluieră a pagubă.
- Ține totul sub cheie.
- E de modă veche.
- Cu efect întârziat.
- Scurpă în sân sau umblă cu hainele pe dos, ca să alungi răul.
- Să-ți pui lacăt la gură.
- Să vorbești vrute și nevrute.
- Să spui verzi și uscate.
- Să mănânci pe inima goală.
- N-are nicio tragere de inimă.
- Vorbește cu jumătate de gură.
- Se ia în clonț (*se ceartă*).
- Cine cheltuie mai mult decât câștigă, n-are-n casă mămăligă.
- Dacă ai prea multă putere, devii propriul tău dușman.
- Vaca bună de lapte – umple găleata și apoi dă cu piciorul și varsă șiștarul.